

**배움보다 더 중요하고 고귀한 것은 없다.**  
J.A. Komenský

Mgr. Alena Dupalová  
편집 전문가  
Fraus 출판사

# 교육부(MŠMT)

교육부(MŠMT) – 중앙 정부 기관, 교육 정책과 교육 방향 개발을 담당

새로운 교육법 (2004) → 교육과정 문서의 시스템을 변경:

a) 국가 수준에서는 (국립교육프로그램) → 프레임워크  
교육 프로그램 (RVP)– 각 분야 교육 목표를 지정

b) 학교 수준에서는 → 학교 교육 프로그램 (ŠVP), 이에 따라  
수업을 계획함

# 체코 교과서 시장

# 체코 교과서 시장의 개발

- 1990까지는 교과서를 출판하는 출판사 하나밖에 없음 (현재 약 70출판사)
- 1990 이후 - 교과서 시장에 대한 부분적 규제
- 각 학교는 자신의 특수 요구에 맞게 교과서를 선택할 수 있다 (viz ŠVP)
- 국가에서 받은 지원돈으로는 **교육부의 인증** 받은 교과서만을 살수 있다 (특히 초등학교 교과서 해당)

## 교육부의 인증

- 교과서 내용의 일관성과 정확성을 보장, 해당 학년 내용에 적절함을 보장
- 소수 민족과 교회에 대한 존중을 보장, 민주주의와 평등에 대한 교육을 제공
- 모든 출판사가 요청할수 있음

### 교육부의 인증 부여 절차:

- 교육부의 전문가 의견
- 다른 국립기관 및 사립기관 의견 수집
- 인증 부여 여부에 대한 교육부의 결정

## 유럽 일부 국가와 비교

- **슬로바키아** - 과목과 학년 당 교과서 입찰, 단체 구매 (연속성이 보장되지 않음);
- **헝가리** - 국가 비용으로 1~8. 학년 교과서를 발행 (2교과서에서 선택 가능); 모든 교과서 점차적으로 무료(교과서 시장 없음)
- **폴란드** - 국가 비용으로 1~3. 학년 교과서 발행, 학교에 무료 제공 (학생이 교과서를 빌릴 수 있고, 워크북을 받는다)
- **네덜란드** - 국가 규제 없는 교과서 시장, 교과서에 대한 국가 기관의 공개적 평가

# 교과서 시장에서의 경쟁

# 교과서 구입

- 최종 사용자(학생)이 선택하는 것이 아니라 선생님/교장의 선택

## 초등학교(6-15살)

- 교육부 (교육부 인증)
- 설립자 (시, 교회)
- 부모
- 후원자

## 고등학교(15-19살)

- 부모
- 설립자 (군, 교회, 법인/개인)
- 후원자



# 교육부

- 프로젝트 및 보조금을 마련 - 유럽 연합 (EU) 구조 펀드에서 자금 인출(ESF)

예:

**DUM (디지털 학습 자료)** - 콘텐츠를 교사가 만듦,  
교육부에 의해 통제 되지 않음

- 전문 교재 출판사의 경쟁자. 자발적으로 만든 정확성이 보장되지 않은 내용

# IT 회사

- IT회사의 다른 접근 방식:

„하드웨어는 더 중요“ (애플 - v필요한 교육을 포함하는 것을 목표로 하는 장치의 내용을 자신의 응용 프로그램을 만듦)

„품질 있는 하드웨어 + 품질 있는 소프트웨어 = 좋은 교육“ (Microsoft - 전문적인 콘텐츠를 지원 - 교과서 출판사와 협력)

# Fraus 출판사 – 체코 최대 교재 출판사

## Fraus 출판사의 철학

„교육은 인간의 삶의 최고 가치 중 하나입니다. 따라서 우리는 학생들과 교사를 위한 최상의 교육 자료와 도구를 만들어 드립니다. 우리는 지속적인 교육 연구와 실천의 새로운 방법의 실험과 함께, 혁신적인 교육 방법을 사용합니다.“

NF 교과서는 수많은 상을 수상(특히 외국에서),(프랑크푸르트 도서 박람회- 유럽 최고의 교과서 대회).

# NF 교과서의 창조 추세

세 가지 수준:

- a) **인쇄 된 교과서와 워크 북**(체코에서 주요 교육 도구)
  - 정보의 개시에 한정되지 않고, 작업 활동을 통해 문제에 대한 관심을 촉진, 포괄적인 관점
- b) **대화식 교과서** (NF, 2007) – 국제 상  
멀티미디어 객체에 의해 보충 인쇄 된 교과서 (영상, 음성, 애니메이션, 문서, 지도, 사진) – 교재컨텐츠를 개발
- c) **교육 포털-데이터베이스** 전문적으로 처리 (교과서 내용을 보완할 자료, 교과서를 대신할수도 있음)

# Fraus 출판사의 지리 교과서

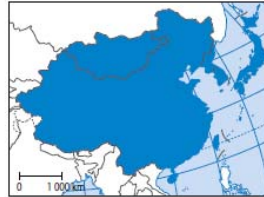
## ASUSKÉ REGIONY

### Východní Asie

Na jaře je v Japonsku opravdovou událostí pozorování rozkvetlých sakur, například u šintoistické svatyně Hirano v Kjótu. „Jejich jedinou chybou jsou davy, které přitahují, když kvetou,“ napsal básník z 12. století Saigó.

... Kiklatící se pěšinu u chrámu Kóda-  
jadži v Kjótu vroubí vysoké bambusové  
stvolky. Hučení větru prodírajícího  
se bambusovým hájem patří mezi  
100 zvuků, které Japonci chovají v lás-  
ce a chtějí uchovat pro budoucnost.

Z reportáže Zahrady v noci od C. New-  
manové, National Geographic 03/2013



Kdo byl Čingischán?

Který je nejvyšší vrchol  
tohoto regionu?



Květy sakury

### 餐厅

Ukázka čínskému písma



Marco Polo

- Podle mapy určete největší a nejmenší stát oblasti.
- Kolik států leží na Korejském poloostrově?

Na území Číny existoval státní útvar již dva tisíce let před našim letopočtem. Pro Evropu ji ale objevil až Marco Polo ve 13. století. Ve středověku se Evropa seznámila také s obávanými nájezdníky z tehdy obrovské Mongolské říše. V minulém století se vojensky a později ekonomicky prosadilo Japonsko, naopak korejská válka zpomalila vývoj v Koreji. Dodnes je oblast neklidná, kromě Korejského poloostrova především v Tibetu.

- Připomeňte si, které vynálezy pocházejí z východní Asie.

Region se rozkládá od vysokých pohorí střední Asie k ostrovům Tichého oceánu. Největších výšek dosahuje severní okraj Himálaje a Tibetská náhorní plošina. Kontinentální podnebí a velká vzdálenost od oceánu na severozápadě regionu byly příčinou vzniku rozsáhlých suchých stepí a pouští. Naopak jihovýchodní pobřeží je nížinaté, a navíc pod vlivem monzunů. Pouze severovýchodní pobřeží má mírné přímořské podnebí s chladnými zimami se spoustou sněhu a mírnými deštivými léty.

- Zjistěte názvy východoasijských pouští a vysvětlete jejich vznik.
- Popište monzunové podnebí.
- Malý kousek území východní Asie zasahuje do tropického pásma. Dovedete na mapě odhadnout, kde?



Meandry řeky Chuang he



Poušť Gobi

Co jsi slyšel(a) o Tibe-  
tu?

K čemu slouží tyto  
tibetské mísy?



Tibetské mísy

112

## ASUSKÉ REGIONY

Sever a východ oblasti je velmi bohatý na nerostné suroviny. Obrovské jsou zásoby černého uhlí a železné rudy na severovýchodě Číny. Barevné kovy se nacházejí na Korejském poloostrově, v jižní Číně a Mongolsku. Byly objeveny i zásoby ropy, jejichž velikost se pouze odhaduje. Právě předpokládaná ložiska ropy v okrajových mořích stejně jako bohaté rybolovné reviry stupňují napětí mezi Čínou, Japonskem a Filipíny. Naopak japonské ostrovy jsou téměř bez surovin a stát je odkázán na jejich dovoz.

- Zjistěte z mapy průmyslu rozmístění nalezišť ropy v oblasti.
- Ve které části regionu kromě Japonska se rovněž nevyskytují téměř žádné suroviny?

Obyvatelstvo této nejlidnatější části Asie patří k mongoloidní, tedy žluté rase. Typové a jazykové se ale vzájemně velmi liší nejen různé národy, ale i lidé uvnitř jednoho státu. Zvláště pro nás Evropany je místní písmo: používá tisíce složitých znaků, které mohou označovat jak hlásky, tak i celá slova.

Osídlení není rovnoměrné. Nej hustěji je zalidněno východní pobřeží, kde se soustředily také průmysl a velká města. Tokio, Soul a Ósaka patří k největším městům světa.

- Ve kterých státech leží uvedená města?

Mongolsko je rozlehlá země, avšak velmi řídko osídlená. Většinu území zaujímají suché stepi a poušť Gobi. Mongolové jsou tradiční pastevci, kteří kočují na koních se stády ovcí nebo dobytka za pastvinami. Mnozí se usazují ve městech a pracují v dolech nebo průmyslu, ale země zatím patří k velmi chudým. Z mocné středověké Mongolské říše zbyla jen národní hrdost.



Soul ze soukromé televizní věže

Korejský poloostrov je od korejské války (1950–1953) rozdělen na dva státy. Korejská republika na jihu patří k rychle se rozvíjejícím státům s velkým vývozem spotřebního zboží, elektroniky a aut. Zpočátku byla země podporována Japonskem a Spojenými státy. Dnes už jím začíná konkurovat.

- Zjistěte základní charakteristiky komunistického systému. Zažila ho i naše země?

Korejská lidově demokratická republika na severu má jednu z nejtvrdších komunistických diktatur na světě. Vládnoucí komunisté se obávají o svou moc tak, že uzavřeli hranice a vybudovali jednu z nejsilnějších armád. Tajně vyvíjejí i jaderné zbraně, a tím ohrožují ostatní svět. Lidé trpí nesvobodou a často i nedostatkem potravin.

Zvláštní postavení má ostrov Tchaj-wan. Žijí na něm Číňané, kteří utekli před komunistickým režimem a vybudovali zde rozvinuté hospodářství. Vyvážíjí do celého světa především elektroniku. Obyvatelé Tchaj-wanu považují své území za samostatné, představitelé pevninské Číny považují ostrov za svou provincii.

Který stát oblasti má  
nejvíce obyvatel?  
Podle mapy lidnatosti  
zdůvodni rozdílné  
hustoty osídlení ve  
východní Asii.

Mongolsko má za se-  
bou také komunistic-  
kou minulost. Dnes  
je demokratickým  
státem. Které státy  
měly v minulosti  
největší vliv na dění  
v Mongolsku?



Mongolská rodina

Jaké značky aut, které  
se vyrábějí v Korejské  
republice, znáte? Mů-  
žete je vidět i na na-  
ších silnicích?

Korejská republika je  
úřední název státu,  
který bývá díky své  
poloze často nazývána  
Jižní Korea.

V Soulu se konaly letní  
olympijské hry. Ve kte-  
rém roce to bylo?

Původně se ostrov  
Tchaj-wan jmenoval  
portugalsky Formosa  
(Nádherný).

113

## NF 출판사의 편집의 특정 역할

- 프로젝트, 교육의 추세
- 프로젝트를 감독하고 개념준수에 대한 책임
- 저자와 팀을 관리
- 책임: 교과서 내용의 교육 과정을 준수, 내용의 정확성, 학생 연령에 적절, 소수 민족과 교회에 대한 존중을 보장, 민주주의와 평등에 대한 교육을 제공
- 교과서의 내용과 해당 그래픽 형태
- 교육부와 연락(교육부 인증 절차)

# 저자 팀

- 저자는 완성된 교과서를 제출하는 것이 아니라, 작업에 협력하는 것임; 정확한 목표 및 요구사항은 출판사 결정
- 주제에 대한 전문가 및 실무자의 협력을 보장 (모델: 저자는 교사 - 감독은 학회 회원, 저자는 학회 회원 - 감독은 교사)
- 목표: 정확성을 보장, 학생 연령에 적절



# 체코 지리 교과서에서 나타난 한국 정보

# 체코 지리 교과서에서 나타난 한국 정보

한국의 이미지- 세 가지 기본 정보:

- 한반도의 분단- 남한은 민주주의, 북한은 전체주의
- 경제 성장과 개발이 빠른 대한민국 („아시아의 호랑이“, GDP 비교)
- 현대 자동차와 전자제품의 수출

# 이러한 한국 이미지가 발생한 이유

- 지역간 먼거리
- 정보 부족과 정보 접근의 어려움
- 자료(예. 일본해라는 것은 1919년에 국제적으로 확정됨!)
- 인쇄된 교과서는 제한된 정보
- 단순화된 정보(단기 기억의 문제를 주로 사용함, 고정 관념을 촉진)

## 저자 팀 관련 문제:

- 학제간 의사 소통의 부족
- 정보에 집중, 관계성 있는 정보의 필요

# Fraus 출판사 지리 교과서에 나타난 한국 정보

ASJSKÉ REGIONY

## Východní Asie

Na jaře je v Japonsku opravdovou událostí pozorování rozkvetlých sakur, například u šintoistické svatyně Hirano v Kjótu. „Jejich jedinou chybou jsou davy, které přitahují, když kvetou,“ napsal básník z 12. století Saigjó. ... Kikatačí se pěšinu u chrámu Kóda-jadží v Kjótu vroubí vysoké bambusové stvolky. Hučení větru prodírajícího se bambusovým hájem patří mezi 100 zvuků, které Japonci chovají v lásce a chtějí uchovat pro budoucnost. Z reportáže Zahrady v noci od C. Newmanové, National Geographic 03/2013



Kdo byl Čingischán?  
Který je nejvyšší vrchol tohoto regionu?



Květy sakury

餐厅  
Ukázka čínské písmo



Marco Polo

Co jsi slyšel(a) o Tibetu?  
K čemu slouží tyto tibetské mísy?



Tibetské mísy

Region se rozkládá od vysokých pohoří střední Asie k ostrovům Tichého oceánu. Největších výšek dosahuje severní okraj Himálaje a Tibetská náhorní plošina. Kontinentální podnebí a velká vzdálenost od oceánu na severozápadě regionu byly příčinou vzniku rozsáhlých suchých stepí a pouští. Naopak jihovýchodní pobřeží je nížinaté, a navíc pod vlivem monzunů. Pouze severovýchodní pobřeží má mírné přímořské podnebí s chladnými zimami se spoustou sněhu a mírnými deštivými léty.

Připomeňte si, které vynálezy pocházejí z východní Asie.

Region se rozkládá od vysokých pohoří střední Asie k ostrovům Tichého oceánu. Největších výšek dosahuje severní okraj Himálaje a Tibetská náhorní plošina. Kontinentální podnebí a velká vzdálenost od oceánu na severozápadě regionu byly příčinou vzniku rozsáhlých suchých stepí a pouští. Naopak jihovýchodní pobřeží je nížinaté, a navíc pod vlivem monzunů. Pouze severovýchodní pobřeží má mírné přímořské podnebí s chladnými zimami se spoustou sněhu a mírnými deštivými léty.

1. Zjistěte názvy východoasijských pouští a vysvětlete jejich vznik.  
2. Popište monzunové podnebí.  
3. Malý kousek území východní Asie zasahuje do tropického pásma. Dovedete na mapě odhadnout, kde?



Meandry řeky Chuang he



Poušť Gobi

112

ASJSKÉ REGIONY

Sever a východ oblasti je velmi bohatý na nerostné suroviny. Obrovské jsou zásoby **černého uhlí** a **železné rudy** na severovýchodě Číny. **Barevné kovy** se nacházejí na Korejském poloostrově, v jižní Číně a Mongolsku. Byly objeveny i zásoby **ropy**, jejichž velikost se pouze odhaduje. Právě předpokládaná ložiska ropy v okrajových mořích stejně jako bohaté rybolovné reviry stupňují napětí mezi Čínou, Japonskem a Filipínami. Naopak japonské ostrovy jsou téměř bez surovin a stát je odkázán na jejich dovoz.

1. Zjistěte z mapy průmyslu rozmístění nalezišť ropy v oblasti.  
2. Ve které části regionu kromě Japonska se rovněž nevyskytují téměř žádné suroviny?

Obyvatelstvo této nejlidnatější části Asie patří k mongoloidní, tedy žluté rase. Typové a jazykové se ale vzájemně velmi liší nejen různé národy, ale i lidé uvnitř jednoho státu. Zvláště pro nás Evropany je místní písmo: používá tisíce složitých znaků, které mohou označovat jak hlásky, tak i celá slova.

Osidlení není rovnoměrné. Nejhuštěji je zalidněno východní pobřeží, kde se soustředily také průmysl a velká města. Tokio, Soul a Ósaka patří k největším městům světa.

Ve kterých státech leží uvedená města?

Mongolsko je rozlehlá země, avšak velmi řídko osídlená. Většinu území zaujímají suché stepi a poušť Gobi. Mongolové jsou tradiční pastevci, kteří kočují na koních se stády ovcí nebo dobytka za pastvinami. Mnozí se usazují ve městech a pracují v dolech nebo průmyslu, ale země zatím patří k velmi chudým. Z mocné středověké Mongolské říše zbyla jen národní hrdost.



Soul ze soukromé televizní věže

Korejský poloostrov je od korejské války (1950–1953) rozdělen na dva státy. **Korejská republika** na jihu patří k rychle se rozvíjejícím státům s velkým vývozem spotřebního zboží, elektroniky a aut. Zpočátku byla země podporována Japonskem a Spojenými státy. Dnes už jím začíná konkurovat.

Zjistěte základní charakteristiky komunistického systému. Zažila ho i naše země?

**Korejská lidově demokratická republika** na severu má jednu z nejtvrdších komunistických diktatur na světě. Vládoucí komunisté se obávají o svou moc tak, že uzavřeli hranice a vybudovali jednu z nejsilnějších armád. Tajně vyvíjejí i jaderné zbraně, a tím ohrožují ostatní svět. Lidé trpí nesvobodou a často i nedostatkem potravin.

Zvláštní postavení má ostrov **Tchaj-wan**. Žijí na něm Číňané, kteří utekli před komunistickým režimem a vybudovali zde rozvinuté hospodářství. Vyrážejí do celého světa především elektroniku. Obyvatelé Tchaj-wanu považují své území za samostatné, představitelé pevninské Číny považují ostrov za svou provincii.

Který stát oblasti má nejvíce obyvatel? Podle mapy lidnatosti zdůvodni rozdílné hustoty osídlení ve východní Asii.

Mongolsko má za sebou také komunistickou minulost. Dnes je demokratickým státem. Které státy měly v minulosti největší vliv na dění v Mongolsku?



Mongolská rodina

Jaké značky aut, které se vyrábějí v Korejské republice, znáte? Můžete je vidět i na našich silnicích?

Korejská republika je úřední název státu, který bývá díky své poloze často nazývána Jižní Korea.

V Soulu se konaly letní olympijské hry. Ve kterém roce to bylo?

Původně se ostrov Tchaj-wan jmenoval portugalsky Formosa (Nádherný).

113



Soul ze soulské televizní věže

Korejský poloostrov je od korejské války (1950–1953) rozdělen na dva státy. **Korejská republika** na jihu patří k rychle se rozvíjejícím státům s velkým vývozem spotřebního zboží, elektroniky a aut. Zpočátku byla země podporována Japonskem a Spojenými státy. Dnes už jim začíná konkurovat.



Zjistěte základní charakteristiky komunistického systému. Zažila ho i naše země?

**Korejská lidově demokratická republika** na severu má jednu z nejtvrdších komunistických diktatur na světě. Vládnoucí komunisté se obávají o svou moc tak, že uzavřeli hranice a vybudovali jednu z nejsilnějších armád. Tajně vyvíjejí i jaderné zbraně, a tím ohrožují ostatní svět. Lidé trpí nesvobodou a často i nedostatkem potravin.

Zvláštní postavení má ostrov **Tchaj-wan**. Žijí na něm Číňané, kteří utekli před komunistickým režimem a vybudovali zde rozvinuté hospodářství. Vybázejí do celého světa především elektroniku. Obyvatelé Tchaj-wanu považují své území za samostatné, představitelé pevninské Číny považují ostrov za svou provincii.

#### Mongolská rodina

Jaké značky aut, které se vyrábějí v Korejské republice, znáte? Můžete je vidět i na našich silnicích?

Korejská republika je úřední název státu, který bývá díky své poloze často nazývána Jižní Korea.

V Soulu se konaly letní olympijské hry. Ve kterém roce to bylo?

Původně se ostrov Tchaj-wan jmenoval portugalsky Formosa (Nádherný).

# 변화를 위한 방안

- 믿을 수 있는 정보 소재의 필요성
- 정보의 다양성 (비디오, 사진 자료, 문서, 음성 녹음):
  - 수업시간에 더 쉽게 활용할 수 있음(예: 대화식 교과서, Fraus 출판사 포털)
  - 선명도-체험의 필요성 (감정적, 감각적)
  - 유연성 - 다양한 학생이 이용할 수 있음 (영상, 오디오 등)
  - 교육의 다양한 수준의 학생이 이용할 수 있음
  - 한-체코 공동 프로젝트 마련과 실행





감사합니다.